



Escuela Secundaria McFadden

2701 South Raitt • Santa Ana, CA 92704-5599 • (714) 435-3700 • Años de nivel escolar 6-8

Ignacio Muñiz, Director/a

ignacio.muniz@sausd.us

Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2011-12



Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue
Santa Ana, CA 92701-6322
(714) 558-5501
www.sausd.us

Junta Directiva

José Alfredo Hernández, J.D.

Rob Richardson

Audrey Yamagata-Noji

John Palacio

Cecilia Iglesias

Administración Distrital

Thelma Meléndez de Santa Ana, Ph.D.

Superintendente

Cathie Olsky, Ed.D.

Superintendente Auxiliar

Chad Hammitt

Superintendente Auxiliar

Servicios del Personal

Herman Mendez

Superintendente Auxiliar

Educación Primaria

Dawn Miller

Superintendente Auxiliar

Educación Secundaria

Doreen Lohnes

Superintendente Auxiliar

Servicios Auxiliares

Joe Dixon

Superintendente Auxiliar

**Planeación de instalaciones y relaciones
gubernamentales**



Descripción escolar

La escuela secundaria McFadden espa ubicada en la esquina de las calles W. Adams y S. Raitt.

El énfasis académico de la secundaria McFadden está en lograr el dominio de las normas estatales de contenido en artes lingüísticas en inglés, matemáticas, ciencia y ciencias sociales. Los alumnos siguen un horario de seis periodos que permite a los alumnos tener un periodo de instrucción para una materia optativa. También se proporcionan varias clases de intervención intensiva en artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), lo cual permite a estos alumnos tener un periodo de instrucción ELA. Los alumnos que necesiten un segundo periodo de álgebra a fin de dominar de mejor forma las normas de nivel de año lo reciben diariamente mediante una clase optativa de matemáticas.

El horario maestro está organizado de tal forma que los maestros que enseñan la(s) misma(s) materia(s) tengan el mismo periodo de preparación. Esto permite la colaboración profesional diariamente. Se motiva firmemente a los maestros utilizar este tiempo para crear planificaciones comunes, revisar los datos de rendimiento estudiantil y compartir estrategias instructivas efectivas con los alumnos a nivel de secundaria. Al terminar el octavo año, se espera que los alumnos tengan la habilidad de leer exitosamente con entendimiento y realizar cálculos matemáticos que incluyan dominio de cálculos algebraicos. Los alumnos también estarán preparados con habilidades del siglo 21 para estar listos para la universidad y las vocaciones como individuos y serán miembros contribuyentes y productivos de una escuela, familia, comunidad y sociedad siempre cambiante..

La escuela secundaria McFadden también cuenta con un solido programa de artes interpretativas. Los alumnos tienen la oportunidad de explorar y participar en arte, coro, la banda escolar, o la orquesta. Las instalaciones escolares de arte interpretativas incluyen escenarios interiores y al aire libre, al igual que un estudio de baile que se utiliza en clases de educación física (PE, por sus siglas en inglés) y después de clases. Los alumnos comparten sus talentos en la escuela y en eventos comunitarios. La secundaria McFadden también ofrece la única academia bilingüe (DLA, por sus siglas en inglés) para escuelas secundarias en el distrito escolar unificaso de Santa Ana. Nuestros alumnos de DLA participan en una clase de educación física de periodo cero para poder tomar una materia optativa adicional, además de su rigurosa clase optativa de literatura española.

Se proporciona una variedad de programas instructivos a los alumnos después de la jornada escolar. Aproximadamente 135 alumnos asisten al programa extracurricular proporcionado por THINK Together. Aproximadamente 700 alumnos participan en una variedad de actividades deportivas intramuros. Los alumnos de séptimo y octavo año también pueden asistir a la academia sabatina de matemáticas la cual es un programa de enriquecimiento de ocho semanas ofrecido. Los alumnos también pueden recuperar ausencias asistiendo al programa sabatino de recuperación de asistencia que se ofrece mensualmente. Aproximadamente 40 alumnos de octavo año de álgebra I se reúnen cada lunes con voluntarios de los "Tutores de ingeniería aeroespacial", un grupo comunitario de ingenieros aeroespaciales que trabajan con estos alumnos en las áreas de ingeniería, álgebra, y ciencia física.

Perfil distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana es el séptimo mayor distrito en el estado, actualmente brinda sus servicios a más de 57,000 alumnos de kínder-12º año que viven en la ciudad de Santa Ana. El distrito actualmente administra 36 escuelas primarias, 9 escuelas secundarias, 7 preparatorias, 1 preparatoria alternativa, 2 escuelas de continuación y 5 escuelas semi-autónomas. La población estudiantil está conformada por aproximadamente un 77.8% de alumnos matriculados en el programa de Almuerzos Gratuitos o a Precio Reducido, un 51.3% elegibles para apoyo como estudiantes del idioma inglés, y aproximadamente un 9.0% quienes reciben servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido los reconocimientos de Escuelas Distinguidas de California, Escuelas Nacionales de Listón Azul, Escuela Modelo de California, Escuelas de Rendimiento Académico de Título I y las Expectativas Superiores del Gobernador, en honor a sus sobresalientes programas escolares. Más de 25 escuelas han recibido el reconocimiento Golden Bell.

Cada elemento del personal, los padres y los socios comunitarios del distrito escolar unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para garantizar que se atiendan las necesidades del desarrollo intelectual, creativo, físico, emocional y social de cada alumno. El compromiso del distrito a la excelencia se logra mediante un equipo de profesionales dedicado a la impartición de un programa educativo desafiante y de alta calidad. El éxito constante en el cumplimiento de las metas de rendimiento estudiantil es directamente atribuido al energético personal docente del distrito y al firme apoyo por parte de los padres y la comunidad.

Misión distrital

Garantizamos experiencias integrales de aprendizaje, las cuales preparan a nuestros alumnos para el éxito universitario y vocacional. Motivamos, inspiramos y desafiamos a todos nuestros alumnos a convertirse en ciudadanos productivos, líderes éticos y contribuyentes positivos a nuestra comunidad, nuestro país y a la sociedad global.

Visión distrital

Trabajaremos colaborativamente e integralmente con el personal, los padres y la comunidad para fortalecer un entorno educativo enfocado en mejorar el rendimiento de todos los alumnos y prepararles para el éxito universitario y vocacional.

Oportunidades de participación para los padres

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la escuela secundaria McFadden donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en el salón de clase y durante eventos escolares. Los padres de familia siempre están invitados a servir como acompañantes en las excursiones. La escuela secundaria McFadden proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, los cuales pueden incluir:

- Noche de regreso a clases
- Visita escolar
- Interpretaciones estudiantiles
- Eventos de recaudación de fondos
- Interpretaciones musicales/de coro y/o teatrales
- Ferias de la ciencia
- Eventos deportivos
- Actividades de promoción
- Asambleas de reconocimiento estudiantil
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres
- Eventos de orientación para padres/alumnos

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del plan escolar:

- Consejo de sitio escolar
- Consejo asesor del idioma inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Reuniones mensuales con los padres

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con el director o sub-director al (714) 435-3700.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados acerca de las noticias escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, mediante correspondencia de rutina y anuncios especiales, que incluye los siguientes formatos:

- Sistema telefónico computarizado EduLink
- Sitio web escolar
- Canal de servicio público 31 o 51
- Boletines escolares y/o del salón
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/pancartas
- Orientaciones para alumnos nuevos
- Conferencias para padres

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/. Para más información sobre esta escuela, favor de comunicarse con la administración escolar al (714) 435-3700.

Matriculación de alumnos según el nivel de año	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
6	446
7	518
8	449
Matriculación Total	1,413

Matriculación estudiantil por grupo	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	1.1
Nativo americanos/de Alaska	0
Asiáticos	3
Filipinos	0.4
Hispanos o latinos	92.9
Isleños del pacífico/de Hawái	0.2
Blancos	2.4
Dos o más razas	0.1
De escasos recursos económicos	86.9
Estudiantes del inglés	43.7
Alumnos con discapacidades	12.4

Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad escolar, incluyendo las fechas más recientes del último repaso, actualización, y explicación con el personal, así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

Se desarrolló un plan integral de seguridad escolar para la primaria Adams en colaboración con organismos locales y la oficina distrital a fin de cumplir con los requisitos del Proyecto de Ley 187 del Senado. Los componentes de este plan incluyen los procedimientos de denuncia de abuso infantil, procedimientos de notificación a maestros sobre alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta ante un desastre, procedimientos para una llegada a, y salida segura de la escuela, política de acoso sexual y política de código de vestimenta. El plan actual escolar de seguridad se repasó y actualizó para abordar los componentes del plan de seguridad y las responsabilidades individuales durante el ciclo escolar 2011-2012. El consejo directivo del distrito escolar unificado de Santa Ana repasa los planes de seguridad anualmente a más tardar para el 1 de marzo.

Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Descripción de la seguridad, limpieza, y capacidad del plantel escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o realizado recientemente en las instalaciones
- El año y mes que se recopilaron los datos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento

Año y mes que se recopilaron los datos: 7/2011

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela es realizado por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación.

Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y en preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones*											
	1-20			21-32			33+					
Año	10	11	12	10	11	12	10	11	12	10	11	12
Inglés	23.27	29.8	31.8	130	18	11	61	19	12	101	35	36
Mat.	26.91	26.2	30.1	29	17	8	28	5	8	24	21	19
Cie.	28.18	32.7	31.9	16	5	5	41	8	3	19	14	20
Cie.Sc.	30.03	34.7	30.9	12	3	4	33	4	13	25	19	13

* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

* Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Suspensiones y expulsiones			
Escuela	09-10	10-11	11-12
Suspensiones	13.63	14.37	19.42
Expulsiones	0.93	0.51	0.42
Distrito	09-10	10-11	11-12
Suspensiones	12.11	10.14	14.5
Expulsiones	0.34	0.25	0.51

* El índice de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables por seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida proactiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

La inspección de las instalaciones más reciente en la Escuela Secundaria McFadden se llevo a cabo el 7/2011. Se requiere por ley estatal que la escuelas reporten la condición de sus instalaciones; la tabla de Inspeccion de Sitio Escolar ilustrada en este reporte identifica las áreas de inspección requeridas por el estado y revela el estado de operación en cada una de estas áreas.

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2012-13)

Esta sección incluye información de los datos más recientes de la herramienta para inspección de las instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) o su equivalente, incluyendo:

- Determinación de estado de reparo para los sistemas detallados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar su buen funcionamiento
- La clasificación total (última fila)

Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[]	[X]	[]	[]	
Interior: superficies interiores	[]	[]	[X]	[]	Rodapié en pasillo, en salón, en la oficina del sub-director, salón 9 so, 36, pasillo, salón de educación física (P.E., por sus siglas en inglés) de varones. Solicitud de servicio # 201339 Reparo a alfombra en salón 37, 51. Solicitud de servicio # 201354 Pisos de regaderas agrietados en salón de educación física de niñas. Solicitud de servicio # 201357 Cristal en el salón 36 Solicitud de servicio # 201353
Limpieza: limpieza general, invasión de insectos/plagas	[]	[X]	[]	[]	
Eléctrico: sistemas eléctricos	[]	[X]	[]	[]	Tomacorriente en el salón 2 Se entregó solicitud de servicio. Hace falta tomacorriente en la biblioteca. Solicitud de servicio # 201340 Balastro fundido en luz de emergencia en la sala de pesas. Solicitud de servicio # 201339
Baños/bebederos: baños, lavamanos/bebederos	[]	[X]	[]	[]	
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[]	[X]	[]	[]	
Estructuras: daños estructurales, techos	[]	[X]	[]	[]	
Exterior: patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[]	[X]	[]	[]	
Clasificación general	[]	[X]	[]	[]	

Maestros certificados			
Escuela	09-10	10-11	11-12
Con certificación total	50	54	49
Sin certificación	0	1	2
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0
Distrito	09-10	10-11	11-12
Con certificación total	♦	♦	2,013
Sin certificación	♦	♦	81

Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes			
Asignaciones incorrectas de...	2010-11	2011-12	2012-13
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Maestros en total	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

* "Asignación incorrecta" se refiere a la cantidad de puestos dotados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupo estudiantil, etc.

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período los últimos tres años.

Todo el currículo y las actividades de mejoramiento instructivo en el distrito escolar unificado de Santa Ana están alineadas con las normas y marcos de contenido del estado de California. Las concentraciones del desarrollo de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, los requisitos de la ley federal "Que ningún niño se quede atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido y sondeos de desarrollo profesional.

Todas las actividades de desarrollo de personal en el distrito escolar unificado de Santa Ana se enfocan en incrementar el aprendizaje y la habilidad estudiantil, así como las normas estatales básicas comunes. Durante el ciclo escolar 2011-12 nuestra escuela patrocinó el equivalente de 2.5 días de desarrollo de personal los cuales se enfocaron en motivar a nuestros alumnos en su aprendizaje, analizar los datos de desempeño estudiantil, uso de tecnología para mejorar el desempeño estudiantil y desarrollar lecciones rigurosas basadas en normas. Más allá de los 2.5 días patrocinados por la escuela, hubo múltiples oportunidades para que los maestros asistieran a talleres proporcionados por el distrito y el personal escolar. Asimismo, el distrito escolar unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementario para la implementación de programas nuevos y continuos. Las actividades de capacitación se realizan en el transcurso del ciclo escolar, después de clases y durante el verano y por lo general se enfocan en el currículo, estrategias docentes y metodologías. Durante el ciclo escolar 2011-2012, las oportunidades de capacitación a nivel de distrito se enfocaron en lo siguiente:

- Artes lingüísticas en inglés
- Capacitación sobre clases de colocación avanzada (AP, por sus siglas en inglés)
- Capacitación sobre la instrucción académica en inglés con fines específicos (SDAIE, por sus siglas en inglés)
- Desarrollando evaluaciones comunes
- Capacitación sobre diseño guiado de adquisición de lenguaje (GLAD, por sus siglas en inglés)
- Capacitación de tecnología
- Trabajando con los padres de familia
- Capacitación sobre educación de alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés)
- Educación especial
- Análisis de datos y utilizando datos para impulsar la instrucción
- Diagramas diseñados para desarrollar ideas
- Modelo de observación del protocolo de instrucción contextualizada (SIOP, por sus siglas en inglés)

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben apoyo mediante la ayuda entre colegas, así como amplio desarrollo de personal. El programa de iniciación al apoyo y ayuda a los maestros principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) es un programa aprobado por el estado, el cual ofrece apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos reciben un proveedor de servicio (maestro mentor), también se les proporciona ayuda personalizada durante un periodo de dos años. Hay información adicional sobre el programa de iniciación al BTSA disponible en: <http://www.sausd.us/14431028114350867/site/default.asp>

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos en el distrito, el distrito escolar unificado de Santa Ana ofrece ayuda y repaso entre colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros con experiencia y conocimiento, también conocidos como maestros consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros. Adicionalmente, se realizaron reuniones mensuales con maestros nuevos y el director a fin de crear un espíritu de compañerismo y apoyo.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal de apoyo a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades (de cuatro años) y universidades a nivel comunitario. El personal clasificado de apoyo puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de vendedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley "Que Ningún Niño Se quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, los cuales se definen como "contando con al menos una licenciatura, una certificación docente estatal adecuada, y demostrando competencia de la materia académica básica". Para mayores informes, favor de consultar Mejorando la calidad de maestros y directores en la página web del CDE: www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/

Porcentaje de clases de materias básicas		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	99.16	0.84
Escuelas del distrito ...		
Todas las escuelas del distrito	99.72	0.28
de muy bajos recursos	99.72	0.28
de bajos recursos	0	0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 25 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar	
Número de FTE asignados a la escuela	
Orientador académico	2
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	1
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	1
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por orientador académico	
Orientador académico	700

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2010-11)

Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$5,873	\$2,184	\$3,688	\$79,895
Distrito	♦	♦	\$4,101	\$80,860
Estado	♦	♦	\$5,455	\$68,835
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-10.1%	-1.2%
Diferencia porcentual: escuela y estado			-32.4%	16.1%

* Gastos suplementarios/limitados provienen del financiamiento cuyo uso es controlado por ley o por el donante. El dinero designado para propósitos específicos por el distrito o por los consejos directivos no se considera limitado.

* Gastos básicos/ilimitado es el financiamiento cuyo uso, salvo las pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos escolares en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE titulada Beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, favor de consultar el sitio web de Ed-Data, en: www.ed-data.org.

Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2010-11)

Sueldo promedio de un ...	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
maestro principiante	\$48,660	\$41,455
maestro en el nivel intermedio	\$74,308	\$66,043
maestro en el nivel superior	\$94,284	\$85,397
director (primaria)	\$112,475	\$106,714
director (secundaria)	\$112,695	\$111,101
director (preparatoria)	\$124,829	\$121,754
Sueldo de un superintendente	\$241,718	\$223,357
Porcentaje del presupuesto correspondiente a ...		
los sueldos de maestros	41%	39%
los sueldos administrativos	4%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título Beneficios y salarios certificados, en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Tipos de servicios financiados (año fiscal 2011-12)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, esta narración puede incluir datos sobre servicios docentes suplementarios en relación al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

Además del financiamiento estatal de fondo general, el distrito escolar unificado de Santa Ana recibe financiamiento categórico estatal y federal para programas especiales. Para el ciclo escolar 2011-12, el distrito recibió aproximadamente \$3,769 por alumno en ayuda federal, estatal y local para programas categóricos, de educación especial y de apoyo, que incluyen, pero sin limitarse a:

- Educación bilingüe
- Apoyo y maestros nuevos (BTSA)
- Educación estatal de nutrición infantil
- Carl Perkins
- Reducción de tamaño de clase
- Reforma integral de escuelas
- Escuelas libres de drogas
- Alfabetización familiar Even Start
- Educación para alumnos talentosos y superdotados
- Head Start
- Material instructivo
- Educación migrante
- Repaso y ayuda entre colegas
- Programa regional de ocupación
- Escuelas seguras y alumnos sanos
- Educación especial
- Título I, II, III, IV y VII
- Educación vocacional
- Reading First

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2012-13)

Esta sección describe si los libros de texto y artículos instructivos utilizados en la escuela pertenecen a la adopción más reciente; si hay suficientes libros de texto y artículos instructivos para cada alumno; e información sobre el uso escolar de cualquier currículo suplementario o libros de texto no adoptados o materiales instructivos.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 9 de octubre del 2012

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del distrito escolar unificado de Santa Ana están alineados a las normas y marcos estatales de contenido. El material instructivo para kínder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado de material basado en normas y es adoptado por el consejo estatal de educación. El material instructivo para 9º-12º año es basado en normas y aprobado por el consejo directivo del distrito. El 9 de octubre del 2012, el consejo directivo del distrito escolar unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El consejo directivo adoptó la Resolución No. 12/13-2940 que certifica como lo estipula el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2012-2013, el distrito escolar unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, se encuentra a disponibilidad de los alumnos.

Libros de Texto para Escuelas Secundarias

Año Adoptado	Editor	Años
Matemática		
2008	CGP Education, <i>California Mathematics</i>	6
2008	CGP Education, <i>California Mathematics</i>	7
2008	Holt, Rinehart, Winston, <i>Holt California Algebra Readiness</i>	8
2008	College Preparatory Mathematics, <i>California Algebra Connections</i>	8
Artes Lingüísticas		
2009	Hampton Brown, <i>Inside Language (A-G)</i>	6-8
2002	Holt, Rinehart, Winston	6-8
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Earth Science</i>	6
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Life Science</i>	7
2007	Holt, Rinehart, Winston, <i>Physical</i>	8
Ciencia Social		
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Ancient Civilization</i>	6
2006	Pearson/Prentice-Hall, <i>Medieval & Early Modern Times</i>	7
2006	Glencoe/McGraw Hill, <i>Discovering our past: The American Journey to WWI</i>	8

Nota: No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

El programa de informes y administración de pruebas estandarizadas (STAR, por sus siglas en inglés) está compuesto por varios componentes claves, incluyendo:

- **La prueba de estatal normas académicas de (CST, por sus siglas en inglés),** que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas de segundo a onceavo año, ciencia de quinto, octavo, y noveno año, e historia-ciencias sociales de octavo, y noveno a onceavo año.
- **La evaluación estatal modificada (CMA, por sus siglas en inglés),** es una evaluación alternativa basada en normas modificadas del desempeño en ELA para tercero a onceavo año; matemáticas para tercero a séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para quinto año a octavo año y ciencia biológica en décimo año. El CMA está diseñado para evaluar a aquellos alumnos cuyas discapacidades les previenen alcanzar la competencia de nivel escolar en una evaluación estatal de las normas de contenido, con o sin adaptación.
- **La evaluación estatal alterna de desempeño (CAPA, por sus siglas en inglés),** incluye ELA y matemáticas para segundo a onceavo año, y ciencia para quinto, octavo, y décimo año. El CAPA se administra a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades les excluyen de tomar el CST con adaptaciones o modificaciones, o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran el desempeño de los alumnos en relación a las normas estatales de contenido. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para mayores informes en relación a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos a los que no se les ha administrado la prueba, favor de consultar el sitio web de CDE para los resultados STAR, en star.cde.ca.gov.

Resultados de la administración de STAR de todos los alumnos - comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado								
	Escuela			Distrito			Estado		
	09-10	10-11	11-12	09-10	10-11	11-12	09-10	10-11	11-12
Inglés	37	37	41	40	43	45	52	54	56
Mat.	37	42	53	43	47	48	48	50	51
Cie.	43	53	58	40	44	48	54	57	60
Cie.Sc.	36	33	36	34	37	40	44	48	49

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Acceso a internet

Hay acceso a internet disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones accesibles al público (p.ej., la biblioteca estatal de California). El acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos por lo general se ofrece de acuerdo al orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen el horario laboral, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad para imprimir documentos.

Sitio web sobre sociedad con EdData

EdData es una sociedad entre CDT, EdSource, y el equipo de asistencia y administración de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona amplia información financiera, demográfica, y productiva sobre las escuelas y distritos escolares públicos de kínder a doceavo año del estado de California.

Resultados de la administración de STAR del 2012 por grupo estudiantil				
Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel competente o avanzado			
	Inglés	Mat.	Cie.	Cie.Sc.
Todos los alumnos en el LEA	45	48	48	40
Todos los alumnos en la escuela	41	53	58	36
Masculino	41	53	57	37
Femenino	41	53	59	36
Afroamericanos	50	46		
Nativos americanos/de Alaska				
Asiáticos	51	80	73	50
Filipinos				
Hispanos o latinos	40	51	57	35
Isleños del pacífico/de Hawái				
Blancos	59	77	75	47
Dos o más razas				
De escasos recursos económicos	40	52	57	36
Estudiantes de inglés como	15	34	30	14
Alumnos con discapacidades	27	34	31	5
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes				

Mat. = Matemáticas, Cie. = Ciencias, Cie. Soc. = Ciencias Sociales

Resultados del examen de condición física de California

El examen estatal de condición física (PFT, por sus siglas en inglés) se administra únicamente a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buena condición física correspondiente al periodo de prueba más reciente. Se pueden encontrar mayores informes sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles distritales y estatales en la página web del CDE titulada Examen de aptitud física, en www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/.

Nivel de año	Porcentaje de alumnos que lograron buena condición		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	20.5	20.7	24.4

DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet disponible en la página web de DataQuest del CDE, a su vez disponible en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>, la cual incluye datos adicionales sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos en relación a las pruebas, la matriculación, los alumnos egresados, y aquellos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos en relación a los estudiantes del inglés).

Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medida anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar mayores informes sobre el API en la página web del CDE titulada, Índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/.

Aumento del API por grupo de alumnos – Comparación de tres años			
Grupo	Cambio real en el API		
	09-10	10-11	11-12
Todos los alumnos de la escuela	13	-2	30
Afroamericanos			
Nativos americanos/de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	19	1	28
Isleños del pacífico/de Hawái			
Blancos			
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	18	-4	32
Estudiantes del inglés	8	7	33
Alumnos con discapacidades	42	28	15

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** va de 1 al 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento inferior de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento superior de todas las escuelas del estado. El **rango de API para escuelas similares** compara a la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de al menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rangos del API – comparación de tres años			
Rango del API	2009	2010	2011
Estatal	3	3	2
Escuelas similares	8	8	5

Programa federal de intervención (año escolar 2012-13)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I ingresan al programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas en inglés) si es que no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-arte lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al nivel posterior de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar mayores informes sobre la identificación del PI en la página web del CDE titulada Progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés), en: www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	1998-1999	2004-2005
Año en el PI	año 5	año 3
# de escuelas que participan actualmente en el PI		41
% de escuelas que participan actualmente en el PI		68.3

Comparación del aumento API del 2012

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2012 en la escuela, en el LEA y a nivel estatal.

Grupo	Escuela	LEA	Estado	
Todos los alumnos de la escuela	Cantidad	1,324	38,884	4,664,264
	Aumento	741	754	788
Afroamericanos	Cantidad	14	158	313,201
	Aumento	761	803	710
Nativos americanos / de Alaska	Cantidad	0	29	31,606
	Aumento		755	742
Asiáticos	Cantidad	40	936	404,670
	Aumento	839	902	905
Filipinos	Cantidad	6	86	124,824
	Aumento		867	869
Hispanos o latinos	Cantidad	1,229	37,095	2,425,230
	Aumento	734	748	740
Isleños del pacífico /de Hawái	Cantidad	3	40	26,563
	Aumento		767	775
Blancos	Cantidad	30	421	1,221,860
	Aumento	836	855	853
Dos o más razas	Cantidad	2	111	88,428
	Aumento		850	849
De escasos recursos económicos	Cantidad	1,215	36,094	2,779,680
	Aumento	736	748	737
Estudiantes del inglés	Cantidad	914	29,055	1,530,297
	Aumento	705	719	716
Alumnos con discapacidades	Cantidad	181	3,982	530,935
	Aumento	535	604	607

Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales para ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener mayores informes sobre el AYP, incluyendo los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, favor de consultar la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés), en www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
% de participación: inglés-arte lingüísticas	Sí	Sí
% de participación: matemáticas	Sí	Sí
% de dominio: inglés-arte lingüísticas	No	No
% de dominio: matemáticas	Sí	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (de aplicarse)	N/A	Sí